

RESEÑA: LA JOTA, ARAGONESA Y LIBERAL. ZARAGOZA, MADRID Y PARÍS.

Vela, Marta (2024). La Jota, aragonesa y liberal. Zaragoza, Madrid y París.
Zaragoza, Pregunta Ediciones.
239 páginas, ISBN: 978-84-19766-37-38

Autora de la reseña: **Lucía Iglesias García**
Universidad Internacional de la Rioja

RESUMEN

Nos encontramos ante la continuación del libro *La jota aragonesa y cosmopolita: de San Petesburgo a Nueva York, 2022*, coeditado por el gobierno de Aragón y por pregunta Ediciones. Vela nos ilustra en un viaje sobre la evolución de la jota a través de documentos originales de la época, sean cartas, extractos de prensa, literatura, poemas o imágenes. Se detalla la difusión de la jota desde el 1836 hasta la Gran Guerra y los artistas que hicieron posible que esta forma musical típica de Aragón se expandiera por toda Europa, haciendo en este volumen especial hincapié en Francia y España, cautivando a los más grandes compositores, desde Rossini hasta Falla, pasando por numerosos artistas internacionales. Aunque no todos hayan compuesto jotas formalmente, muchas de sus composiciones tienen influencias de la misma.

Como afirma Yusta (2024) en el prólogo, este libro "constituye una valiosa aportación de orígenes y expansión de la jota [...] especialmente, en el matiz sinfónico, o que la hace universal y cosmopolita" (p. 13). Además, complementa al texto información y documentación de la época inédita o desconocida.

CAPÍTULOS

Carmelo Artiaga, presidente de la Academia de las Artes del Folclore y la Jota de Aragón, es el encargado de realizar un prefacio resaltando el aspecto liberal de dicho género aragonés, mientras que el prólogo está firmado por Miguel Ángel Yusta, poeta y estudioso de la jota, quien recuerda aspectos del ejemplar preambular introduciendo personalidades, obras, compositores, literatos... que representarán una parte fundamental en el desarrollo en este libro.

A lo largo de ocho apartados, en los que encontramos jotas u obras inspiradas en este género de compositores de la talla de: Iradier, Viardot, Lahoz, Oudrid, Barbieri, Rossini, Strauss, Tchaikovski, Saint-Saëns, Inzerga, Bretón, Sarasate o Falla. Vela enlaza las diferentes composiciones con eventos históricos, misivas, extractos literarios, extractos de

prensa, datos biográficos, creando un discurso literario coherente y ordenado. Dichos capítulos son 1. Cinco de marzo de 1838, 2. El caballero de Iradier, 3. Madame García de Viardot en España, 4. Entre el Retiro y las Tullerías, 5. De Vicálvaro a La Habana, 6. Jotas en Londres y arreglitos en París, 7. Guerra y revolución y 8. Dos jotas parisinas ante el abismo.

El texto analiza el desarrollo histórico, cultural y musical enmarcado por los eventos políticos de España, Francia y Europa, con un enfoque principal en figuras clave como: Pauline Viardot-García, Sebastián de Iradier, Georges Sand, entre otros. En el primer capítulo se contextualiza el panorama político de la España del siglo diecinueve y las epístolas de Sand funcionan como motivo conector, así como la importancia de la obra teatral de El trovador de García Gutiérrez, estrenada con gran éxito en el Teatro del Príncipe de Madrid. Se explica cómo los conflictos políticos influyeron en el panorama cultural, con intentos de apropiación de símbolos patrióticos como los himnos o composiciones propias del folclore.

La distinguida figura de Pauline Viardot-García tuvo ya gran repercusión en el volumen anterior, pero en este cobra una importancia mayor, ejerciendo de hilo conductor en todo el discurso literario. Se detalla su debut en España, promocionado por el Liceo Artístico y Literario de Madrid, y fue la misma cantante quien organizó e interpretó las óperas rossinianas Otello y El barbero de Sevilla, además de realizar otros recitales en Andalucía, destacando el de la Alhambra. Su debut le sirvió para hacerse un nombre en su tierra de origen, mientras que en París la rechazaban al buscar artistas más establecidas y mejor relacionadas.

El impacto de las guerras carlistas y la segunda república francesa en la vida cultural se ejemplifica a través de la apropiación de símbolos culturales nacionales, y la jota no es una excepción. Se mencionan obras como: La jota de las avellanas de Iradier, La nueva jota aragonesa de Lahoz, La calesera de Iradier, Jota de los estudiantes de Viardot-García, y encontramos referencias literarias como Bodas reales de Galdós, que contextualizan la importancia de las artes en un escenario de inestabilidad.

Asimismo, el texto aborda la creación de instituciones clave como la Sociedad de Socorro Artístico, la primera orquesta profesional española o el estreno de La verbena de la Paloma de Tomás Bretón y Hernández, que se constituye como un referente de la zarzuela. Sebastián de Iradier, cantante y compositor, se consolida como una figura de renombre con obras como El arreglito y La fête des toreros. Viardot-García interpretaría a menudo las canciones del compositor lantarón en recitales, especialmente en esta etapa, por su inevitable declive vocal debido a la falta de especialización en un repertorio concreto y sus cambios físicos después de dar a luz.

LA FÊTE DES TOREROS

Paroles françaises de TAGLIAFICO (JOTA DE LOS TOREROS) CHANSON ESPAGNOLE À 1 ou 2 VOIX Musique del Mtro. Yradier

Chantée par Mme. Pauline VIARDOT et Marie DAMOREAU

Allegro leggiero staccato ^{8va]}

PIANO *p* *sf* *sf*

Imagen 1. Comienzo de La Fête des toreros de S. Iradier

En un contexto de decadencia cultural provocado por conflictos como la invasión alemana en Francia y la revolución en España, se establece un rechazo hacia la música wagneriana en favor de repertorio francés, ruso y español. Este periodo vio el éxito de Carmen de Bizet, inspirada por la misma Viardot, y de los compositores que consolidaron un repertorio musical con fuerte identidad española, como Sarasate e Inzenega.

Obras como Soirée dans Grenade de Debussy y la Jota de Pablo de Sarasate ejemplifican la influencia internacional de la música española durante la Primera Guerra Mundial, este repertorio había sido habitualmente interpretado y estrenado en el salón español de Pauline Viardot en París, que fue un espacio clave para el fomento de repertorio con influencias españolas y el debate artístico, marcando un cierre significativo a este periodo de gran efervescencia y promoción artística de la cultura española.



Imagen 2. Comienzo Soirée dans Grenade de C. Debussy

CONCLUSIÓN

En definitiva, La jota, aragonesa y cosmopolita se presenta como una obra que no solo amplía el contenido de la novela preliminar de la autora, sino que representa una aportación fundamental al estudio de la jota y su influencia en la música internacional. Se trata de un libro bien documentado, redactado y con gran cantidad de información novedosa, aspectos difíciles de encontrar en publicaciones actuales. Además, la incorporación de datos históricos y biográficos hace la lectura muy amena y completa, aportando una narración detallada y multidisciplinar sobre la cultura de la época, ya que nada en la disciplina artística surge sin contexto. Estos aspectos dotan a este libro de una gran importancia e interés a nivel de investigación y estudio.